



[www.lai.at](http://www.lai.at)

## **Programa de becas**

### **“Etta-Becker-Donner”**

**4ª convocatoria para solicitudes  
11 de enero al 11 de marzo 2016**

#### Contenido

1. Introducción.....	2
2. Objetivos de las convocatorias .....	2
3. Directrices .....	3
4. Proceso de selección .....	4
5. Principios de financiamiento e informe .....	5
6. Tercera convocatoria y presentación de solicitudes .....	7
ANEXO – Lista de conferencias .....	8

## 1. Introducción

El Instituto Austriaco para América Latina (LAI) fue fundado en 1965 con el objetivo de profundizar el diálogo e intercambio científico y cultural entre Austria y América Latina. En el área de ciencia y tecnología el LAI es esencialmente una plataforma de coordinación y cooperación entre investigadores/as e instituciones científicas situadas en Austria y en el extranjero. A través de diferentes proyectos, eventos y capacitaciones, la red de trabajo del LAI se extiende desde Europa a Latinoamérica promoviendo un continuo intercambio de conocimientos y experiencias. El instituto es subvencionado por el Ministerio de Ciencia e Investigación de Austria, la Cooperación Austriaca para el Desarrollo y la Unión Europea en el sector de la cooperación y el apoyo científico, de la educación superior y de la cooperación para el desarrollo.

A través de financiamiento del Ministerio de Ciencia, Investigación y Economía de Austria (BMWFW), el LAI tiene la oportunidad de realizar diferentes actividades para el fomento de la cooperación y el intercambio científico entre Austria y América Latina. Una de estas actividades, es el programa de becas “Etta-Becker-Donner”.

Violetta (Etta) Becker-Donner fué directora del Museo etnográfico de Viena así como co-fundadora y presidenta (1965-1975) del Instituto Austriaco para América Latina. En los últimos años de su trabajo científico se concentró especialmente en América del Sur y América Central.

## 2. Objetivos de las convocatorias

El objetivo del programa de becas “Etta-Becker-Donner” es promover la movilidad de investigadores/as latinoamericanos/as, así como también fomentar contactos entre instituciones de investigación de Austria y América Latina. Con este fin, se pondrán en marcha convocatorias periódicas para apoyar a los/las investigadores/as a participar en conferencias científicas y para establecer relaciones científicas con instituciones austriacas que podrían evolucionar a una colaboración específica.

La beca consiste en dos componentes:

**1. La participación en conferencias:** La beca apoya la participación de investigadores/as de América Latina y el Caribe en conferencias científicas **teniendo lugar en Austria** (entre Mayo y Diciembre 2016). La participación en las conferencias permitirá a los/as investigadores/as conocer contrapartes austriacos y/o encontrar socios potenciales. También permitirá a los/as investigadores/as hacer sus trabajos de investigación, sus instituciones y sus redes de investigación conocidas. Por ello, la beca trabaja también como mecanismo para facilitar la creación de redes científicas.

**2. Visitas a instituciones de investigación** en Austria: Con el fin de maximar los beneficios de la estadía en Austria, los becarios también deben organizar visitas a instituciones de investigación de interés temático para el/la solicitante. Esta visita permitirá a los investigadores/as profundizar todavía más su relación científica con las contrapartes austriacas y explorar posibilidades de cooperaciones conjuntas.

## Convocatorias

La primera convocatoria cerró en septiembre 2011, la segunda convocatoria en marzo 2012, y la tercera en enero 2014.

La información sobre los resultados de la convocatoria se encuentra en la página web siguiente: <http://www.lai.at/etta-becker-donner-stipendienprogramm>

La cuarta convocatoria se abrirá el 11 de Enero del año 2016.

Por primera vez, dos becas serán reservadas para la conferencia anual de la Lateinamerika Forschung - LAF Austria en Strobl/Wolfgangsee que se realizará del 29 de abril hasta el 1 de mayo 2016 (véase lista de conferencias en el Anexo). La LAF Austria es una plataforma de intercambio de las y los Latinomaericanistas Austriacos con la meta de formar una red de investigación e intercambio científico a nivel nacional, europeo y mundial.

### 3. Directrices

Para la participación en el programa de becas “Etta Becker-Donner” ciertos criterios de elegibilidad y evaluación son definidos de la siguiente forma:

#### Criterios de elegibilidad

Estos criterios **deben ser cumplidos** para poder participar.

- Ser un/a investigador/a de **América Latina y el Caribe**
- Presentar una **solicitud completa** junto con toda la documentación requerida dentro del plazo indicado
- Tener un **posgrado y/o por lo menos tres años de experiencia en investigación** (tiempo completo)
- Ser un miembro o empleado de una **institución de investigación y/o de una institución de educación superior y/o de una PYME<sup>1</sup> dedicada a la investigación**. El objetivo es que su participación tenga un efecto multiplicador en su país y/o región. Así que es requerida una carta de recomendación de parte de su institución.
- **Participar activamente en una conferencia** científica teniendo lugar en Austria. Es requerida una confirmación de los organizadores de la conferencia sobre la participación activa.
- Tener suficiente **conocimiento del idioma** de la conferencia para ser capaz de participar activamente.
- **Visitar una institución** de investigación en Austria.

#### Criterios de evaluación

Los evaluadores utilizarán estos criterios para calificar las solicitudes.

- Haber llevado a cabo **proyectos de investigación** en su país y/o región durante los últimos tres años

---

<sup>1</sup> PYME: pequeña y mediana empresa

- **Impacto de la participación** en la conferencia: beneficios para el/la investigador/a y su actividad de investigación
- **Dar evidencia de la participación** en la conferencia, i. e. dando una presentación, presentar un afiche científico – añadir un resumen de la presentación o del afiche así como una confirmación de los organizadores sobre la participación activa.
- **Impacto de la visita a una institución de investigación de Austria para posibles cooperaciones futuras.** Es requerida una expresión de interés de la institución la cual el/la solicitante quiere visitar.

### **Criterios adicionales de evaluación**

- Participación en **redes de investigación**
- **Cooperación internacional** dentro y fuera de América Latina y el Caribe
- **Efecto multiplicador:** beneficios para la institución de investigación donde trabaja el/la solicitante
- Distribución equitativa regional y temática
- Prioridad será dada a las investigadoras femeninas.

## **4. Proceso de selección**

El proceso de selección abarca dos pasos:

### **I. Revisión formal y de elegibilidad**

Los criterios siguientes tienen que ser cumplidos para que una solicitud pueda ser considerada en el segundo paso del proceso de selección (evaluación):

- Formulario y documentos completos y correctos (formulario de solicitud, carta de recomendación de la institución donde trabaja el/la solicitante, confirmación de los organizadores de la conferencia, expresión de interés de la institución de investigación para recibir el/la solicitante)
- Cumplir con la fecha de entrega
- Elegibilidad de los participantes (dentro de los criterios de elegibilidad, vea capítulo 3)

### **II. Evaluación y selección de las solicitudes**

La evaluación será realizada por el Instituto Austriaco para América Latina según los criterios de evaluación definidos (capítulo 3). Se usará un modelo de evaluación basado en los criterios y una matriz de puntuación (ver más adelante). Se dará una puntuación para cada criterio y una puntuación total para cada aplicación.

### **Matriz de Puntuación**

<b>Criterio de evaluación</b>	<b>Valoración basada en</b>	<b>Puntuación</b>
Ser un/a investigador/a de América Latina y el Caribe	Solicitud presentada	Criterio mínimo; cumplido: si, no
Presentar una solicitud completa junto con toda la	Solicitud presentada y	Criterio mínimo;

documentación requerida dentro del plazo indicado	documentación requerida	cumplido: si, no
Tener un postgrado y/o por lo menos tres años de experiencia en investigación	Solicitud presentada	Criterio mínimo; cumplido: si, no
Ser un miembro o empleado de una institución de investigación y/o de una institución de educación superior y/o de una PYME dedicada a la investigación	Carta de recomendación de la institución	Criterio mínimo; cumplido: si, no
Participar activamente en una conferencia científica teniendo lugar en Austria	Solicitud presentada y confirmación de los organizadores	Criterio mínimo; cumplido: si, no
Tener suficiente conocimiento del idioma de la conferencia	Solicitud presentada	Criterio mínimo; cumplido: si, no
Visitar una institución de investigación en Austria	Solicitud presentada y expresión de interés	Criterio mínimo; cumplido: si, no
Haber llevado a cabo proyectos de investigación en su país y/o región durante los últimos tres años	Solicitud presentada	0-2
Impacto de la participación en la conferencia: beneficios para el/la investigador/a y su actividad de investigación	Solicitud presentada	0-2
Dar evidencia de la participación en la conferencia	Confirmación de los organizadores y solicitud presentada	0-2
Impacto de la visita a una institución de investigación de Austria para posibles cooperaciones futuras	Expresión de interés y solicitud presentada	0-2
Participación en redes de investigación	Solicitud presentada	0-2
Cooperación internacional dentro y fuera de América Latina y el Caribe	Solicitud presentada	0-2
Efecto multiplicador: beneficios para la institución de investigación donde trabaja el/la solicitante	Solicitud presentada y carta de recomendación	0-2

## **Selección**

El Comité de Selección es responsable para la selección de los/las solicitantes. Se constituye por un representante del Ministerio de Ciencia, Investigación y Economía de Austria, un representante de la junta directiva del Instituto Austriaco para América Latina y un representante de la junta directiva de la LAF Austria (la Asociación de Latinoamericanistas Austriacos). Tendrá como objetivo crear una selección equilibrada, tomando en cuenta los objetivos de la convocatoria, la calidad de las solicitudes, los resultados de la evaluación y una distribución balanceada regional y temática. Se dará prioridad a las mujeres investigadoras.

Luego del proceso de selección los/las solicitantes serán informados/as sobre el resultado.

## **5. Principios de financiamiento e informe**

La beca cubre los gastos de viaje (clase económica), de transporte público local, de estancia en Austria (para un máximo de 10 días)<sup>2</sup> y la tasa de inscripción a la conferencia hasta un

<sup>2</sup> Los gastos de estancia en Austria cubren un viático diario para comida de € 26,40 al día y los gastos de alojamiento hasta un máximo de € 90 por noche (según el "Reglamento de Viajes para Oficiales Austriacos" (RGV)).

monto total máximo de € 2.600. La pérdida por cambio de dinero no está dentro de los costos eligibles.

### **Pago**

La beca será pagada en dos cuotas. La primera cuota (€ 1.300) será pagada después de firmar el documento “Compromiso de beca” (vea adelante). La segunda cuota será pagada después de la revisión del informe y de los comprobantes. En caso de que el/la becario/a gaste menos dinero que la suma total de la beca, la segunda cuota cubrirá la suma restante de los gastos realizados. La beca será transferida a la cuenta del/de la becario/a indicada en el formulario de solicitud.

### **Compromiso de beca e informe**

Para recibir la beca, los/las solicitantes seleccionados/as deben firmar el documento “Compromiso de beca”, lo cual les obliga a enviar un informe final sobre sus actividades y gastos realizados, incluyendo:

- Un **informe narrativo** (2 páginas)
- Una **lista recopilada de los gastos** realizados (un modelo será puesto a disposición)
- Todos los **comprobantes originales** (para gastos de viaje, transporte local y estancia, para la inscripción a la conferencia, el acuse de recibo de la beca así como para el tipo de cambio)
- Las **tarjetas de embarque originales** de los vuelos
- La **confirmación de participación** en la conferencia extendida por los organizadores
- Una **confirmación de la visita** a la institución de investigación

El informe final incluye los aspectos mencionados arriba. El informe debe ser enviado primero por correo electrónico incluyendo copias escaneadas de todos los comprobantes y de las tarjetas de embarque. Después de la revisión del informe y de los comprobantes escaneados, todos los comprobantes y tarjetas de embarque originales deben ser enviados a:

Österreichisches Lateinamerika-Institut (Instituto Austriaco para América Latina)  
Schlickgasse 1  
A-1090 Wien (Viena)  
Austria/Europa

En cuanto el proceso de revisión sea finalizado, la segunda cuota será transferida.

## 6. Cuarta convocatoria y presentación de solicitudes

La cuarta convocatoria está abierta del **11 de enero al 11 de marzo 2016**. La convocatoria está abierta para científicos/as de todas disciplinas.

El/la solicitante debe indicar en el formulario de solicitud, en cual conferencia quiere participar: o en **conferencias listadas en el anexo** (vea pagina 8) o en **conferencias de su propia elección** teniendo lugar en Austria.

### Programa de la cuarta convocatoria

11/01/2016	4 convocatoria abierta
11/03/2016	Fecha límite para la entrega de solicitudes
Marzo 2016	Evaluación
Abril 2016	Selección e información de los/las solicitantes

### Presentación de solicitudes

El formulario de solicitud se puede bajar de la página web: <https://www.lai.at/wissenschaft/kompetenzzentrum/etta-becker-donner-stipendien>.

El formulario de solicitud debe ser llenado en Español o Inglés.

El formulario de solicitud firmado así como todos los documentos requeridos adicionales deben ser entregados (en un documento pdf) al Instituto Austriaco para América Latina por correo electrónico a [stephanie.mayr@lai.at](mailto:stephanie.mayr@lai.at) a más tardar hasta el 11 de marzo 2016. Solicitudes entregadas después de esta fecha no pueden ser consideradas.

### Contacto

Instituto Austriaco para América Latina/Österreichisches Lateinamerika-Institut  
Schlickgasse 1  
A-1090 Viena/Wien  
Austria/Europa

Correo electrónico: [stephanie.mayr@lai.at](mailto:stephanie.mayr@lai.at)

Teléfono: 0043 – (0)1 – 310 74 65

Página web: [www.lai.at](http://www.lai.at)

## ANEXO – Lista de conferencias

Por favor considere que esta lista contiene solamente sugerencias para conferencias las cuales pueden ser de interés para el/la solicitante. Cada solicitante puede participar en una conferencia de su propia elección. La participación en una de las conferencias listadas abajo no tiene consecuencia para la evaluación de la solicitud.

- 32<sup>a</sup> Conferencia anual de la Lateinamerika Forschung - LAF Austria en Strobl/Wolfgangsee, 29.04-01.05 2016, <http://laf-austria.at/jahrestagung/jahrestagung-2016>
- SGEM - Scientific Conference Vienna 2016: Political Sciences, History, Philosophy, Architecture & Design, History of Arts, Contemporary Arts and Performing & Visual Arts, Vienna; 06.-09.04.2016, <http://www.sgemvienna.org/>
- Jahrestagung des österreichischen Verbandes für Deutsch als Fremdsprache/Zweitsprache (ÖDaF); 06.-09.04.2016, <http://www.oedaf.at>
- Psychoanalyses and Politics Symposium 2016: Solidary and Alienation - Social Structures of Hope and Despair, 06.-08.05.2016, <http://www.psa-pol.org/>
- 78<sup>th</sup> Conference and Exhibition of the European Association of Geoscientists and Engineers Vienna 2016, EAGE Conference 2016, 30.05.-02.06.2016, <http://www.eage.org/event/?eventid=1391>
- Annual Congress of the European Academy of Allergy and Clinical Immunology 2016 EAACI Congress 2016, 11.-15.06.2016, <http://www.eaaci2016.org>
- 4<sup>th</sup> Global Congress on Prostate Cancer 2016, 29.06-02.07.2016, <http://prosc.org>
- 16<sup>th</sup> European Chemical Sciences Conference on Molten Salts and Ionic Liquids 2016, EuChem 2016, 03.-08.07.2016, <http://www.euchem2016.org/welcome>
- Summer Academy of the Austrian Study Center for Peace and Conflict Resolution, 03.-08.07.2016, [www.aspr.peacecastle.eu/conferences-meetings](http://www.aspr.peacecastle.eu/conferences-meetings)
- Summer School of the Plattform for Advanced Cellular Therapies 2016: Advanced Microscopy Techniques PACT Summer School 2016, 04.-08.07.2016, <http://www.pact.ac.at/>
- 10<sup>th</sup> European Music Therapy Conference 2016: A Symphony of Dialogues EMTc 2016, 05.-09.07.2016, <http://emtc2016.at/>
- 4<sup>th</sup> International Conference of the European Association for Integrating Food Science and Engineering Knowledge Into the Food Chains 2016: Responsible Research and Innovation in the Food Value Chain, ISEKI\_Food 2016, 06.-08.07.2016, <http://www.isekiconferences.com/vienna2016/index.php>
- 3<sup>rd</sup> ISA Forum of Sociology "Global sociology and the struggle for a better world", 10.-14.07.2016, <http://www.isa-sociology.org/forum-2016>